

## Courrier des lecteurs

## Les commerçants dans le mur

## Lettre du jour

**Genève, 2 janvier** En 2016, on peut dire sans hésiter que l'année fut catastrophique pour le commerce dans les magasins et la restauration. Pas dans ceux de très haut de gamme, car le luxe se vend toujours bien.

Non, ceux qui ont souffert le plus et traîné la langue par terre sont les commerces et restaurants de petit ou moyen niveau de gamme

Personne ne semble analyser et comprendre ce qui s'est passé, mais cette année s'est soldée pour beaucoup d'entre eux par des pertes de chiffre d'affaires allant de 30 à 50%. C'est énorme! Et encore, je ne parle pas de ceux qui ont dû mettre la clef sous la porte. Encore une année semblable et les faillites vont se succéder à un rythme affolant. J'ai alerté Pierre

Maudet, notre ministre de l'Economie genevoise, sur cet état de fait et tiré la sonnette d'alarme, jusqu'à ce qu'il ait été d'accord de venir chez un petit indépendant de la restauration pour qu'il lui explique les difficultés rencontrées. Il a certes bien écouté, mais cela n'a été suivi d'aucun effet.

Pierre Maudet prône la liberté de commerce totale, mais ne se rend-il pas compte qu'avec des restaurants et kebabs tous les vingt mètres, cela met tout le monde au tapis? Ce n'est plus vivable pour les commerçants. Peut-être que le conseiller d'Etat ne peut (ou ne veut, ce que je ne crois pas) rien faire. Alors, il doit le dire franchement, comme il sait le faire.

Si 2017 continue ainsi, tous ces commerçants vont foncer dans un mur, et ce sera leur fin. **Ralf Latina**



OLIVIER ALLENBACH

## Du laisser-aller au parc Trembley

**Genève, 24 décembre** Nous nous promenons tous les jours et nous constatons depuis quelque temps que toutes les poubelles ont été retirées sur les chemins de la promenade et du parc Trembley. Les propriétaires de chien jettent leurs petits sacs noirs ou rouges n'importe où! Ces derniers jonchent le sol partout! Par ailleurs, de jeunes cyclistes mal éduqués circulent à toute vitesse dans la descente du parc Trembley, entre les rues de Moillebeau et Giuseppe-Motta, sans avertissement sonore, mais ils nous invectivent, nous traitant de «sales vieux». Nous déplorons ces nuisances et nous nous posons des questions quant à la sécurité des piétons, la propreté dans les parcs et la gestion de nos impôts. Partout et sans cesse, on encourage les personnes du troisième âge à marcher, à bouger, mais où et comment, s'il s'avère impossible de le pratiquer sans risque dans

nos parcs publics? Nous espérons que le conseiller administratif Guillaume Barazzone, auquel cet appel s'adresse, prendra des mesures efficaces en 2017, afin que les propriétaires de chien et les autres personnes puissent trouver de nombreuses poubelles pour y déposer leurs déchets. Nous attendons aussi qu'il ait des contrôles afin de sanctionner les cyclistes agressifs et peu respectueux, roulant beaucoup trop vite et ainsi d'éviter des accidents graves.

**Eliane Gehri-Sciacca et Gérard F. Gabriel**

## Tous les peuples à la même enseigne

**Genève, 2 janvier** Dans l'état actuel de notre législation, il n'est pas permis de mettre en prison une personne qui montre des signes clairs d'adhésion aux idées islamistes radicales, car la Suisse est subordonnée à la loi européenne dans cette matière

(et pas seulement dans cette matière). En deux mots, puisqu'on n'a pas de moyens efficaces (avouons-le) de surveiller tout ce petit monde (un tas de gens, en fait), il faut attendre que je saute sur une bombe avant que mon pays réagisse et fasse une loi qui contredise les injonctions d'une Union européenne en déliquescence. Nous sommes agénouillés devant une organisation dont certains militants ont été pris en flagrant délit de corruption (on l'a vu à la télé) et

## Ecrivez-nous

Vos réactions, votre opinion nous intéressent. Envoyez votre lettre à [courrier@tdg.ch](mailto:courrier@tdg.ch), ou à **Tribune de Genève, courrier des lecteurs, case postale 5115, 1211 Genève 11**. Votre texte doit être concis (1400 signes maximum), signé et comporter vos adresse et téléphone. La rédaction se réserve le droit de choisir les titres et de réduire les lettres.

nous laissons nos concitoyens risquer la mort pour obéir à cette fausse union, qui obéit à qui? Je ne me le demande même plus.

Peur, manque de confiance, moral à zéro, ruine économique sont des armes utilisées par qui veut nous conquérir. Tous les peuples européens sont aujourd'hui à la même enseigne. **Marcella Ackermann**

## Vive la retraite!

**Annemasse, 3 janvier** Savez-vous où il faut aller pour trouver du boulot? En Finlande, j'y suis allée (en 2015) et j'ai vu; il y a plein de boulaux, à revendre, en vois-tu, en voilà. Mais aujourd'hui, je suis à la retraite. Oh, c'est tout neuf (trois mois) mais je suis obligée de prendre du jus de bouleau (naturel, bio), car je n'ai plus de boulot! Et je m'en porte très très bien, je peux vous le dire: «Vive la retraite!» **M.-Alice Bossy**

## Nous ne sommes pas le centre de l'Univers

## L'invité

**Patrick Simon**  
Ex-vice-syndic et municipal PLR à Tannay



L'année qui vient de s'achever, brutale, sauvage, barbare, nous remémore la citation prêtée à André Malraux, ancien ministre du général de Gaulle, «le XXIe siècle sera religieux ou ne sera pas!» ou encore cette pensée tragiquement prémonitrice: «Je pense que la tâche du prochain siècle, en face de la plus terrible menace qu'ait connue l'humanité, va être d'y réintégrer les dieux.»

Quelle religion demande que l'on assassine hommes, femmes, enfants vieillards? Aucune, bien évidemment, à moins de «tordre le bras aux écrits», de les interpréter pour des sombres desseins par des hommes fourbes, sots et sectaires au nom d'une démagogie destructrice et inhumaine!

Nous devons humblement considérer que «nous sommes poussière et nous retournerons poussière!» Ces paroles de la Bible, communes aux trois religions monothéistes, doivent nous rappeler que nous ne sommes que des passeurs de témoin dans cette existence et que nos actions nous seront comptées, bonnes et mauvaises.

Les propos du pape le jour de Noël, jour cher aux chrétiens, nous ont ramenés à l'essentiel: nous ne sommes pas le centre de l'Univers, nous n'en sommes qu'un infime et minuscule rouage d'un diamètre de 13 000 km perdu au fin fond de la galaxie, une planète près de deux millions de fois plus petite que la plus grande planète connue de notre système solaire VY Canis Majoris et ses 2 milliards de km de diamètre. Sans oublier les lointaines galaxies infiniment plus grandes encore, sur le point d'être recensées et cartographiées!

Qu'existe-t-il en dehors de notre Univers? Nul ne le sait et le grand mystère doit nous ramener impérativement à la raison, en nous imposant d'agir avec humanité envers nos semblables ce, en dehors de nos réticences envers d'autres qui n'ont pas eu la chance de naître dans un pays développé et en paix. Le propos n'est pas ici de développer un message politique, mais humaniste. Nous ne devrions pas nous poser la question de savoir s'il faut ou non accueillir les réfugiés, mais celle de savoir comment les accueillir. Dans quelles conditions? Et surtout, comment faire pour préparer leur retour dans leurs pays en créant les infrastructures nécessaires à une vie paisible, sereine et économiquement viable.

## «Comment faire pour fermer la boîte de Pandore que nous avons ouverte?»

Ce n'est pas en accueillant ces réfugiés «la tête dans le sac», sans objectifs, sans anticipation du lendemain et a fortiori du futur, en tentant d'oublier les lourdes responsabilités des pays occidentaux dans les guerres économique-politico-religieuses que nous avons créées pour de basses questions économiques que nous éludons la vraie question: comment faire pour fermer la boîte de Pandore que nous avons ouverte?

Soyons plus critiques envers les médias, plus intolérants envers les excès, plus exigeants à l'égard de nos gouvernements et de nous-mêmes. Soyons généreux, agissons avec altruisme, car rappelons-nous les propos d'un sage tombés dans le langage commun: «Un linceul n'a pas de poches...!»

## Lu sur les blogs



## Et maintenant RIE III!

**Jean-Michel Bugnion:** (...) Attention, pas la fédérale qui se votera le 12 février prochain dont le déséquilibre entre les bénéfices des entreprises, maximisés par l'alliance PLR-UDC, et les coûts pour l'Etat et les citoyens est trop prononcé pour pouvoir y adhérer! Il s'agit ici de la réforme fiscale des entreprises au niveau cantonal, qui représente un enjeu majeur pour notre Canton. (...) Certes, il en coûtera au canton entre 350 et 500 millions, et environ 80 millions aux communes; mais ce coût est à mettre en face des mesures de compensations négociées. (...) Bien sûr, une politique proclamée sur des valeurs de gauche est plus motivante, sexy et porteuse d'électeurs potentiels qu'un pragmatisme revendiquant la «moins mauvaise» politique! Mais laquelle est ici en faveur du bien commun, si souvent invoqué par les politiciens que le terme sonne

de plus en plus creux? Bien sûr, il faut se battre pour ses idéaux et ses valeurs, mais, pour moi, la politique, c'est d'abord l'art du possible, ici et maintenant! Après, c'est trop tard... Dans un monde de plus en plus incertain, imprévisible, Genève, me semble-t-il, a beaucoup plus besoin de consensus constructifs que d'affrontements stériles (...) <http://jmbugnion.blog.tdg.ch>

## Un Berger qui n'aime pas les moutons!

**Michèle Roulet:** (...) Son petit livre («Ways of Seeing» 1972) traduit en français sous le titre «Voir le voir» (in Alain Moreau, 1976) vient d'être republié en 2014. Et, c'est tant mieux! Car, John Berger, avec cet ouvrage, montre combien la vue d'une œuvre ou d'une image dépend du contexte dans lequel elle se trouve, mais plus encore de nos habitudes et conventions. L'apparence nous apparaît la réalité alors que l'image biaise la réalité. Les images offrent un point de vue, un cadre (des normes) qu'il s'agit de décoder... Elles nous jouent des tours, déjouent notre regard. La perception d'une image est toujours liée à une «façon de voir», particulière, dont il faut être conscient... (...) <http://michelroulet.blog.tdg.ch>

## Un canard perturbe l'élagage des platanes, chouette!

**Christina Meissner:** Que notre Julie n'ait crainte, aucun risque que des harles s'installent dans les arbres de Plainpalais, ils adorent l'eau et la plaine en est bien trop éloignée. Par contre, il n'est pas impossible qu'un couple à plumes, branché urbain, ne choisisse un jour de s'approprier un platane du pourtour de la rade. A force de leur tailler la boule à zéro chaque année, ces pauvres arbres sont tellement déformés et hideux que la pose de quelques nichoirs ne saurait les enlaidir davantage. (...) Restauration des corridors biologiques du Grand Genève, oui mais... <http://leblogdezebulon.blog.tdg.ch>

## Charles Duits et la souffrance comme enfantement

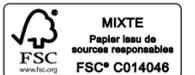
**Rémi Mogenet:** Le poète savoisien Jean-Pierre Veyrat (1810-1844), pétri d'idées chrétiennes, disait que deux choses initiaient l'homme et le faisaient accéder à la divinité: la religion et la souffrance. Les douleurs du poète romantique mènent ainsi au Ciel, au lieu

d'écraser l'individu. Milarépa (1040-1123), sage bouddhiste tibétain, était encore plus explicite, parce qu'il s'appuyait sur l'ésotérisme: les souffrances, apportées par les démons, sont de tels bienfaits qu'elles font apparaître les démons comme des illusions, et comme étant, en réalité, des protecteurs de la loi sainte, amenant l'âme à connaître l'ultime vérité. (...) <http://remimogenet.blog.tdg.ch>

## Eric Maneval: Inflammation

**Cédric Segapelli:** Qualifié de culte, bon nombre de lecteurs auront été indéniablement marqués par *Retour à la Nuit*, premier roman d'Eric Maneval paru en 2009 aux éditions Ecorces dirigées par Cyril Herry puis réédité en 2015 à la Manufacture de Livres pour la collection Territoire. Il faut dire que l'auteur s'était emparé des codes du thriller pour bâtir un roman à la fois étrange et épuré où de nombreuses questions soulevées demeuraient sans réponses, nécessitant un surcroît d'interprétation de la part du lecteur, pouvant générer un sentiment de frustration. (...) <http://monromannoiretbienserrer.blog.tdg.ch>

**Tribune de Genève**



**Adresse:** 11 rue des Rois, 1204 Genève. Tél. 022 322 40 00 - Case postale 5115 - 1211 Genève 11. Fax rédaction: 022 781 01 07

**Adresse électronique:** [redaction@tdg.ch](mailto:redaction@tdg.ch) (non valable pour annonces et abonnements)

**Internet:** [www.tdg.ch](http://www.tdg.ch)  
Pour signaler vos manifestations: [agenda@tamedia.ch](mailto:agenda@tamedia.ch)

## Abonnements:

Tarifs pour la Suisse (TVA 2.5% incluse)  
12 mois: Fr. 529.-  
**Courrier:** Case postale 5306, 1211 Genève 11  
**Tél.:** 0842 850 150 (lu-ve 8h-12h/13h30-17h)  
**Contact:** [abo.tdg.ch](mailto:abo.tdg.ch)  
**Suspension et changement d'adresse temporaire:** gratuit sur Internet [www.tdg.ch](http://www.tdg.ch)  
**Autres services:** Tél. 0842 850 150 Fax. 022 322 33 74

## Rédacteur en chef responsable:

Pierre Ruetschi.

## Rédacteurs en chef adjoints:

Denis Etienne, David Haeblerli, Frédéric Julliard. **Directeur artistique:** Sébastien Contocollias. **Adjointe (resp. photo):** Ester Paredes.

**Chefs d'édition:** Michel Eggs, François Savary.

**Rubriques Genève:** Xavier Lafargue.

**Suisse:** Judith Mayencourt. **Monde:** Olivier Bot. **Economie:** Roland Rossier.

**Sports:** Arnaud Cerutti. **Culture:** Pascale Zimmermann. **Opinion-dialogue:** Benjamin Chaix. **Samedi week-end:** Jérôme Estébe. **Signé Genève:** Fabien Kuhn. **Internet:** Daniel Klopfenstein.

**Blogs:** Jean-François Mabut (Jf.mabut@tdg.ch)

**Médiateur:** Daniel Cornu [www.mediateur.tamedia.ch](http://www.mediateur.tamedia.ch)

**Responsable commercial:** Thierry Furrer

**Marketing - Club lecteurs:** Fabrice Schoch

**Tél.:** 022 322 40 00, Fax 022 322 39 72

**Une publication de**

**Tamedia Publications romandes SA**

Pietro Supino, éditeur

Serge Reymond, directeur général

**Publicité Print Suisse romande**

Tamedia Advertising

Av. de la Gare 33, 1003 Lausanne

+41 21 349 50 50

[publicite.lausanne@tamedia.ch](mailto:publicite.lausanne@tamedia.ch)

**Publicité Print Suisse alémanique**

Tamedia Advertising

Werdstrasse 21, 8021 Zürich

Tél. + 41 44 248 59 10

[anzeigen@tdg.ch](mailto:anzeigen@tdg.ch)

**Annonces**

Guichet: rue des Rois 11, 1204 Genève 11.

[www.point-annonces.ch](http://www.point-annonces.ch)

## Tirage contrôlé (REMP 2016)

37 339 exemplaires

**Audience (Mach Basic 2016-2)**

107 000 lecteurs

**Indications des participations importantes selon l'article 322 CP:**

CIL Centre d'Impression Lausanne SA,

homegate AG, ImmoStreet.ch S.A., LC

Lausanne-cités SA, Société de Publications

Nouvelles SPN SA

**Imprimé en Suisse**

Tous les droits sont réservés. Toute réimpression, copie de texte ou d'annonce, ainsi que toute utilisation sur des supports optiques ou électroniques, sont soumis à l'approbation préalable de la rédaction. L'exploitation intégrale ou partielle des annonces par tiers non autorisés, notamment sur des services en ligne, est expressément interdite.